

Bruksela, 11 września 2023 r.
(OR. en)

12795/23

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2023/0314(COD)

COMPET 849
MI 727
SOC 594
ECOFIN 857
DRS 46
FREMP 239
JAI 1129
MDC 2
ENT 188
ENV 966
DIGIT 171
CODEC 1564
IA 218

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	5 września 2023 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2023) 515 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY zmieniającego rozporządzenia (UE) nr 1024/2012 oraz (UE) 2018/1724 w odniesieniu do korzystania z systemu wymiany informacji na rynku wewnętrznym i jednolitego portalu cyfrowego do celów spełnienia pewnych wymogów określonych w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../... w sprawie europejskich stowarzyszeń transgranicznych (COM(2023) 516)

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2023) 515 final.

Załącznik: COM(2023) 515 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 5.9.2023 r.
COM(2023) 515 final

2023/0314 (COD)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1024/2012 oraz (UE) 2018/1724 w odniesieniu do korzystania z systemu wymiany informacji na rynku wewnętrznym i jednolitego portalu cyfrowego do celów spełnienia pewnych wymogów określonych w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../... w sprawie europejskich stowarzyszeń transgranicznych (COM(2023) 516)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

Zob. dyrektywa COM(2023) 516.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

• Podstawa prawna

Podstawą niniejszego wniosku są art. 21 ust. 2 i art. 114 TFUE.

Niniejszy wniosek zmienia rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1024/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie współpracy administracyjnej za pośrednictwem systemu wymiany informacji na rynku wewnętrznym i uchylające decyzję Komisji 2008/49/WE („rozporządzenie w sprawie IMI”)¹, którego podstawą jest art. 114 TFUE.

Niniejszy wniosek zmienia również rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1724 z dnia 2 października 2018 r. w sprawie utworzenia jednolitego portalu cyfrowego w celu zapewnienia dostępu do informacji, procedur oraz usług wsparcia i rozwiązywania problemów, a także zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1024/2012², którego podstawę stanowi art. 21 ust. 2 TFUE, a także art. 114 ust. 1 TFUE.

Co się tyczy art. 114 TFUE, upoważnia się w nim Parlament Europejski i Radę do przyjmowania środków dotyczących zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, które mają na celu ustanowienie i funkcjonowanie rynku wewnętrznego. Ponieważ niniejszy wniosek ma na celu zmianę rozporządzenia (UE) nr 1024/2012 w sprawie ustanowienia IMI, które ma bezpośredni wpływ na funkcjonowanie rynku wewnętrznego poprzez ułatwienie współpracy między państwami członkowskimi i wyeliminowanie różnic między przepisami państw członkowskich, które utrudniają korzystanie z podstawowych wolności, właściwą podstawą prawną jest art. 114 TFUE.

Jako że celem niniejszego wniosku jest wyjaśnienie i zmiana zakresu rozporządzenia (UE) 2018/1724, aby zapewnić lepszy dostęp online do informacji i procedur obywatelom, przedsiębiorstwom i osobom prawnym niebędącym przedsiębiorstwami, korzystającym lub zamierzającym korzystać ze swoich praw wynikających z prawa Unii w dziedzinie rynku wewnętrznego w rozumieniu art. 26 ust. 2 TFUE, wniosek ten ułatwi obywatelom Unii korzystanie z ich prawa do swobodnego przemieszczania się i pobytu na terytorium państw członkowskich. W związku z powyższym podstawą tego wniosku powinien być art. 21 ust. 2 TFUE.

• Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewylącznych)

Zob. dyrektywa COM(2023) 516.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1024/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie współpracy administracyjnej za pośrednictwem systemu wymiany informacji na rynku wewnętrznym i uchylające decyzję Komisji 2008/49/WE („rozporządzenie w sprawie IMI”) (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 1).

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1724 z dnia 2 października 2018 r. w sprawie utworzenia jednolitego portalu cyfrowego w celu zapewnienia dostępu do informacji, procedur oraz usług wsparcia i rozwiązywania problemów, a także zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1024/2012 (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 1).

- **Proporcjonalność**

Zob. dyrektywa COM(2023) 516.

- **Wybór instrumentu**

W art. 114 TFUE upoważnia się Parlament Europejski i Radę do przyjmowania środków dotyczących zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, które mają na celu ustanowienie i funkcjonowanie rynku wewnętrznego.

Zważywszy, że niniejszy wniosek wprowadziłby zmiany w dwóch rozporządzeniach, rozporządzenie jest odpowiednim instrumentem prawnym.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex post*/oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa**

Zob. dyrektywa COM(2023) 516.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Zob. dyrektywa COM(2023) 516.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Zob. dyrektywa COM(2023) 516.

- **Ocena skutków**

Zob. dyrektywa COM(2023) 516.

- **Prawa podstawowe**

Zob. dyrektywa COM(2023) 516.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Zob. dyrektywa COM(2023) 516.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

Zob. dyrektywa COM(2023) 516.

- **Dokumenty wyjaśniające (w przypadku dyrektyw)**

Zob. dyrektywa COM(2023) 516.

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

Proponowane rozporządzenie ma charakter techniczny i towarzyszy dyrektywie COM(2023) 516. Rozporządzenie to wprowadza zmiany w rozporządzeniu (UE) nr 1024/2012, na mocy którego utworzono system wymiany informacji na rynku wewnętrznym (IMI) w celu zapewnienia współpracy i wymiany informacji za pośrednictwem IMI przez właściwe organy państw członkowskich, gdy stosują one przepisy prawa krajowego transponowane zgodnie z przepisami dyrektywy COM(2023) 516 (art.1). Omawiane rozporządzenie wprowadza także zmiany w rozporządzeniu (UE) 2018/1724, na mocy którego utworzono jednolity portal cyfrowy, aby zapewnić udzielanie przez państwa członkowskie dostępu online do informacji dotyczących europejskich stowarzyszeń transgranicznych i organizacji niekomercyjnych oraz ułatwić wymianę dowodów między właściwymi organami w ramach procedur ustanowionych w dyrektywie COM(2023) 516 (art. 2). W ten sposób niniejsza zmiana ma na celu

zapewnienie funkcjonowania rynku wewnętrznego w zakresie udzielania informacji i procedur.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1024/2012 oraz (UE) 2018/1724 w odniesieniu do korzystania z systemu wymiany informacji na rynku wewnętrznym i jednolitego portalu cyfrowego do celów spełnienia pewnych wymogów określonych w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../... w sprawie europejskich stowarzyszeń transgranicznych (COM(2023) 516)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 21 ust. 2 i art. 114,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego³,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../... w sprawie europejskich stowarzyszeń transgranicznych (COM(2023) 516)⁴ określa się środki służące koordynacji warunków tworzenia i funkcjonowania „europejskich stowarzyszeń transgranicznych” z myślą o ułatwieniu skutecznego korzystania z prawa do swobodnego przemieszczania się przez organizacje niekomercyjne działające na rynku wewnętrznym.
- (2) Zgodnie z art. 30 ust. 2 dyrektywy COM(2023) 516 współpracę administracyjną i wymianę informacji między właściwymi organami państw członkowskich należy realizować za pośrednictwem systemu wymiany informacji na rynku wewnętrznym („system IMI”) ustanowionego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1024/2012⁵. Z tego względu w systemie IMI należy ustanowić niezbędne procedury współpracy administracyjnej.

³ Odniesienie do opinii.

⁴ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia ... w sprawie europejskich stowarzyszeń transgranicznych (odniesienie do Dz.U.).

⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1024/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie współpracy administracyjnej za pośrednictwem systemu wymiany informacji na rynku

- (3) Zgodnie z art. 2 i 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1724⁶ jednolity portal cyfrowy zapewnia dostęp do informacji, procedur oraz usług wsparcia i rozwiązywania problemów obywatelom Unii, osobom fizycznym zamieszkującym w państwie członkowskim oraz osobom prawnym mającym siedzibę statutową w państwie członkowskim. W części normatywnej rozporządzenia (UE) 2018/1724 oraz załączniku I do tego rozporządzenia należy wprowadzić zmiany w celu zapewnienia, aby jego zakres nie był rozumiany jako odnoszący się wyłącznie do obywateli i przedsiębiorstw, ale by dotyczył także osób prawnych niebędących przedsiębiorstwami, takich jak europejskie stowarzyszenia transgraniczne.
- (4) W rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1724⁷, na mocy którego utworzono jednolity portal cyfrowy, ustanowiono ogólne zasady zapewniania dostępu online do informacji, procedur i usług wsparcia, które mają znaczenie dla funkcjonowania rynku wewnętrznego. Procedury objęte niniejszym rozporządzeniem powinny być zgodne z wymogami rozporządzenia (UE) 2018/1724, aby zapewnić każdemu europejskiemu stowarzyszeniu transgranicznemu możliwość czerpania korzyści z procedur w całości dostępnych online oraz transgranicznej zautomatyzowanej wymiany dowodów zgodnie z zasadą jednorazowości. Procedury te obejmują składanie wniosków o rejestrację europejskiego stowarzyszenia transgranicznego oraz procedurę przeniesienia siedziby statutowej europejskiego stowarzyszenia transgranicznego.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenia (UE) nr 1024/2012 i (UE) 2018/1724,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiana w rozporządzeniu (UE) nr 1024/2012

W załączniku do rozporządzenia (UE) nr 1024/2012 dodaje się nowy pkt 16 w brzmieniu:

„16. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../... w sprawie europejskich stowarzyszeń transgranicznych (COM(2023) 516)*: art. 19 ust. 2, art. 19 ust. 4, art. 23 ust. 5, art. 23 ust. 6, art. 23 ust. 7, art. 24 ust. 3, art. 25 ust. 6, art. 27.

*(odniesienie do Dz.U.).”.

wewnętrznym i uchylające decyzję Komisji 2008/49/WE („rozporządzenie w sprawie IMI”) (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 1).

⁶ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1724 z dnia 2 października 2018 r. w sprawie utworzenia jednolitego portalu cyfrowego w celu zapewnienia dostępu do informacji, procedur oraz usług wsparcia i rozwiązywania problemów, a także zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1024/2012 (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 1).

⁷ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1724 z dnia 2 października 2018 r. w sprawie utworzenia jednolitego portalu cyfrowego w celu zapewnienia dostępu do informacji, procedur oraz usług wsparcia i rozwiązywania problemów, a także zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1024/2012 (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 1).

Artykuł 2

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2018/1724

W rozporządzeniu (UE) 2018/1724 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 1 ust. 1 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) tworzenia i funkcjonowania jednolitego portalu cyfrowego, aby zapewnić obywatelom, przedsiębiorstwom i osobom prawnym niebędącym przedsiębiorstwami łatwy dostęp do wysokiej jakości informacji, efektywnych procedur oraz skutecznych usług wsparcia i rozwiązywania problemów w odniesieniu do przepisów unijnych i krajowych mających zastosowanie do obywateli, przedsiębiorstw i osób prawnych niebędących przedsiębiorstwami, korzystających lub zamierzających korzystać ze swoich praw wynikających z prawa Unii w dziedzinie rynku wewnętrznego w rozumieniu art. 26 ust. 2 TFUE;”

2) art. 1 ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) korzystania z procedur przez użytkowników transgranicznych oraz wdrożenia zasady jednorazowości w związku z procedurami wymienionymi w załączniku II do niniejszego rozporządzenia oraz procedurami przewidzianymi w dyrektywach 2005/36/WE, 2006/123/WE, 2014/24/UE, 2014/25/UE i .../...*;

* Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia ... w sprawie europejskich stowarzyszeń transgranicznych (odniesienie do Dz.U.).”;

3) art. 2 ust. 2 lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) informacji na temat usług wsparcia i rozwiązywania problemów oraz linków do tych usług, wymienionych w załączniku III lub o których mowa w art. 7, z których mogą korzystać obywatele, przedsiębiorstwa i osoby prawne niebędące przedsiębiorstwami w przypadku pytań lub problemów dotyczących praw, obowiązków, przepisów lub procedur, o których mowa w lit. a) i b) niniejszego ustępu”;

4) art. 14 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Do celów wymiany dowodów w procedurach online wymienionych w załączniku II do niniejszego rozporządzenia oraz procedurach przewidzianych w dyrektywach 2005/36/WE, 2006/123/WE, 2014/24/UE, 2014/25/UE i .../... Komisja we współpracy z państwami członkowskimi tworzy system techniczny zautomatyzowanej wymiany dowodów między właściwymi organami w różnych państwach członkowskich (zwany dalej »systemem technicznym«).”;

5) w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2018/1724 wprowadza się następujące zmiany:

a) tytuł otrzymuje brzmienie:

„Wykaz obszarów informacji, o których mowa w art. 2 ust. 2 lit. a), które mają znaczenie dla obywateli, przedsiębiorstw i osób prawnych niebędących przedsiębiorstwami, mających siedzibę statutową w państwie członkowskim, korzystających ze swoich praw na rynku wewnętrznym”;

b) dodaje się obszary informacji w brzmieniu:

„Obszary informacji dotyczących osób prawnych niebędących przedsiębiorstwami, mających siedzibę statutową w państwie członkowskim:

AA. Rozpoczęcie, prowadzenie i zakończenie osoby prawnej niebędącej przedsiębiorstwem	1. rejestracja, zmiana formy prawnej lub zakończenie działalności osoby prawnej niebędącej przedsiębiorstwem (procedury rejestracji i formy prawne) 2. przeniesienie osoby prawnej niebędącej przedsiębiorstwem do innego państwa członkowskiego 3. prawa własności intelektualnej (zgłoszenia patentowe, rejestracja znaku towarowego, rysunku lub wzoru, uzyskanie licencji na zwielokrotnianie) 4. uczciwość i przejrzystość praktyk handlowych, w tym prawa i gwarancje konsumenckie związane ze sprzedażą towarów i usług 5. udostępnianie narzędzi online do dokonywania płatności transgranicznych przy sprzedaży online towarów i usług 6. prawa i obowiązki wynikające z prawa zobowiązań, w tym odsetki za opóźnienia w płatnościach 7. postępowanie upadłościowe i likwidacja osób prawnych niebędących przedsiębiorstwami 8. ubezpieczenie kredytu 9. połączenia lub sprzedaż osoby prawnej niebędącej przedsiębiorstwem 10. odpowiedzialność cywilna osób zarządzających osobą prawną niebędącą przedsiębiorstwem 11. zasady i obowiązki dotyczące przetwarzania danych osobowych
AB. Pracownicy	1. warunki zatrudnienia ustanowione na mocy ustawy lub aktów wykonawczych (w tym godziny pracy, urlop płatny, uprawnienia urlopowe, prawa i obowiązki dotyczące pracy w godzinach nadliczbowych, kontrole stanu zdrowia, rozwiązywanie umów, zwolnienia i redukcje etatów) 2. prawa i obowiązki w dziedzinie zabezpieczenia społecznego w Unii (rejestracja pracodawcy, rejestracja pracowników, zgłoszenie rozwiązania umowy z pracownikiem, płatność składek na ubezpieczenie społeczne, prawa i obowiązki dotyczące

	uprawnień emerytalnych i rentowych) 3. zatrudnianie pracowników w innych państwach członkowskich (delegowanie pracowników, przepisy dotyczące swobody świadczenia usług, warunki przyznania prawa pobytu pracownikom) 4. równe traktowanie (przepisy zabraniające dyskryminacji w miejscu zatrudnienia, przepisy dotyczące równości wynagrodzeń dla mężczyzn i kobiet oraz równości wynagrodzeń dla pracowników zatrudnionych na czas określony albo nieokreślony) 5. przepisy dotyczące reprezentacji pracowniczej
AC. Podatki	1. podatek VAT: informacje o ogólnych zasadach, stawkach i zwolnieniach, rejestracja do celów VAT i płatność VAT, uzyskiwanie zwrotu 2. podatek akcyzowy: informacje o ogólnych zasadach, stawkach i zwolnieniach, rejestracja do celów podatku akcyzowego i płatność podatku akcyzowego, uzyskiwanie zwrotu 3. należności celne i inne podatki oraz opłaty pobierane od przywozu towarów 4. procedury celne dotyczące przywozu i wywozu zgodnie z unijnym kodeksem celnym 5. inne podatki: płatność, stawki, deklaracje podatkowe
AD. Towary	1. uzyskanie oznakowania CE 2. przepisy i wymogi dotyczące produktów 3. ustalenie mających zastosowanie norm, specyfikacji technicznych oraz przeprowadzenie certyfikacji produktów 4. wzajemne uznawanie produktów niepodlegających specyfikacjom unijnym 5. wymagania dotyczące klasyfikacji, oznakowania i pakowania niebezpiecznych substancji chemicznych 6. sprzedaż na odległość i poza lokalem przedsiębiorstwa: informacje, których należy udzielać kupującym przed zawarciem umowy, potwierdzenie umowy na piśmie, odstąpienie od umowy, dostawa towarów, inne szczegółowe obowiązki 7. produkty wadliwe: prawa i gwarancje konsumenckie, odpowiedzialność posprzedażna, środki dochodzenia roszczeń przez poszkodowaną stronę 8. certyfikacja, etykiety (EMAS, etykiety energetyczne, ekoprojekt, oznakowanie ekologiczne UE)

	9 recykling i gospodarowanie odpadami
AE. Usługi	1. uzyskiwanie koncesji, zezwoleń lub pozwoleń z myślą o rozpoczęciu i prowadzeniu działalności przez osobę prawną niebędącą przedsiębiorstwem 2. powiadamianie władz o działalności transgranicznej 3. uznawanie kwalifikacji zawodowych, w tym kształcenia i szkolenia zawodowego
AF. Finansowanie osoby prawnej niebędącej przedsiębiorstwem	1. uzyskiwanie dostępu do finansowania na poziomie Unii, w tym unijne programy finansowania i dotacje 2. uzyskiwanie dostępu do finansowania na poziomie krajowym 3. inicjatywy kierowane do osób prawnych niebędących przedsiębiorstwami (wymiany, programy opieki mentorskiej itp.)
AG. Zamówienia publiczne	1. udział w postępowaniach o udzielenie zamówienia publicznego: przepisy i procedury 2. składanie oferty online w odpowiedzi na publiczne zaproszenie do składania ofert 3. zgłaszanie nieprawidłowości w związku z procedurą o udzielenie zamówienia publicznego
AH. Bezpieczeństwo i higiena pracy	1. obowiązki w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa w zależności od różnych rodzajów działalności, w tym zapobieganie zagrożeniom, informowanie i szkolenia”

Artykuł 3

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodnicząca*

*W imieniu Rady
Przewodniczący*